

# BIENVENUE AU MUSÉE PROMENADE

Welcome to  
the Musée Promenade

**P** Parking

 Point d'eau  
water

 Pique-nique  
picnic area

 Œuvre d'Art  
artwork

Merci de respecter  
les consignes  
suivantes

Please observe  
the following guidelines



GÉOPARC  
DE HAUTE  
PROVENCE



unesco  
Géoparc mondial



# À voir DANS LE PARC

To see in the park



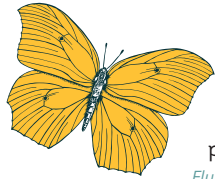
©M. Champon

## La Grande Cascade

The Great Waterfall

Majestueuse cathédrale naturelle, la Grande Cascade de tuf s'est formée au fil du temps par l'écoulement des eaux de la source pétrifiant les mousses qui la recouvrent.

*A majestic natural cathedral, the Great Tufa Waterfall was formed over time by the flow of spring water petrifying the mosses covering it.*



d'une oasis colorée et fleurie en se délectant du nectar de leurs plantes favorites.

*Fluttering freely through the seasons, the garden's butterflies enjoy a colourful, flower-filled oasis, where they can savour the nectar of their favourite plants.*

## Le panorama des remparts

Ramparts viewpoint

Du haut de ses remparts érigés sur un piton de tuf, le Musée-Promenade offre une des plus belles vues sur Digne-les-Bains et un panorama à couper le souffle sur les paysages du Géoparc de Haute-Provence.

*From the top of its ramparts, built on a tufa peak, the Musée-Promenade offers one of the finest views of Digne-les-Bains and a breathtaking panorama of the landscapes of the Haute-Provence Geopark.*

## Les œuvres d'art contemporain

Contemporary art

Le site héberge le centre d'art du CAIRN et le parc est jalonné d'installations artistiques qui dialoguent avec la nature.

*The site is home to the CAIRN art centre, and the park is dotted with art installations that engage in a dialogue with nature.*

## Le Jardin des Papillons

The Butterfly Garden

Virevoltant librement au fil des saisons, les papillons du jardin profitent

## Le Jardin japonais

The Japanese Garden

Clin d'œil à Kamaichi, ville jumelle de Digne-les-Bains, le jardin japonais symbolise la traversée des différents âges de la vie. Lorsqu'on passe le petit pont de bois rouge, on entre dans le monde des esprits...

*A tribute to Kamaichi, Digne-les-Bains' twin town, the Japanese Garden symbolises the passage through the different stages of life. After crossing the small red wooden bridge, one enters the world of spirits.*



## Balades AUTOUR DU MUSÉE PROMENADE

Walks around the Musée Promenade

Prévoir de l'eau et des chaussures adaptées.  
Bring water and suitable footwear.

DALLE AUX AMMONITES

## Boucle de découverte de la dalle aux ammonites

Ammonite Slab Discovery Trail

Partez à la découverte de ce monument naturel regroupant plus de 1500 fossiles marins du jurassique, classé parmi les 100 plus beaux sites géologiques au monde. **3,5 km • 1h30 • Dénivelé 150 m**

*Discover this natural monument, which showcases over 1,500 marine fossils from the Jurassic period and is ranked among the 100 most beautiful geological sites in the world.*

## Sentier de découverte de Caguerenard

Caguerenard Discovery Trail

Sentier cheminant à flanc de colline en balcon au-dessus de la Bléone. Un belvédère aménagé permet de découvrir un magnifique panorama sur les paysages du Géoparc de Haute-Provence. **5,5 km • 2h A/R • Dénivelé 200 m**

*The trail runs along the hillside, offering a sweeping view above the Bléone River. A lookout point provides a stunning panorama of the landscapes within the Haute-Provence Global Geopark.*

Doté d'un **patrimoine géologique exceptionnel**, et portant les traces de plus de 300 millions d'années d'histoire de la Terre, le Géoparc mondial UNESCO de Haute-Provence fut le **premier Géoparc créé au monde en l'an 2000**.

Son territoire d'une superficie de plus de 2000 km<sup>2</sup> présente une **grande diversité de paysages** marqués par les **influences alpines et provençales**, où l'edelweiss peut côtoyer la lavande.

**Extend your visit by exploring the Haute-Provence Global Geopark**

*With an exceptional geological heritage, bearing the traces of over 300 million years of Earth's history, the Haute-Provence UNESCO Global Geopark was the first Geopark created in the world in the year 2000. Covering an area of more than 2,000 km<sup>2</sup>, the territory features a wide diversity of landscapes shaped by both Alpine and Provençal influences, where edelweiss grows alongside lavender.*

## Prolongez la visite

EN PARTANT À LA DÉCOUVERTE DU GÉOPARC MONDIAL DE HAUTE-PROVENCE



Retrouvez les itinéraires sur l'application mobile **Provence Alpes outdoor**

**DIGNE-LES-BAINS**

OFFICE DE TOURISME